

# সুনান আন-নাসায়ী (তাহকীককৃত)

হাদিস নাম্বারঃ ৩১৪ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৩১৫]

পর্ব-১: ত্বহারাহ্ (পবিত্রতা) (১ হান্ )

পরিচ্ছেদঃ ১৯৬: ভ্রমণে তায়াম্মুম

بَابِ التَّيَمُّمِ فِي السَّفَرِ

### আরবী

أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قال: حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عِبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبْدَ اللَّهِ بْنِ عُبْدَ اللَّهِ بْنِ عُبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبْدَ اللَّهِ بْنِ عُبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبْدَ اللَّهِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ عَمَّارٍ، قال: عَرَّسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأُولَاتِ الْجَيْشِ وَمَعَهُ عَائِشَةُ زَوْجَتُهُ فَانْقَطَعَ عِقْدُهَا مِنْ جَزْعِ ظِفَارٍ، فَحُبِسَ النَّاسُ ابْتِغَاءَ عِقْدِهَا ذَلِكَ حَتَّى عَائِشَةُ زَوْجَتُهُ فَانْقَطَعَ عِقْدُهَا مِنْ جَزْعِ ظِفَارٍ، فَحُبِسَ النَّاسُ ابْتِغَاءَ عِقْدِهَا ذَلِكَ حَتَّى عَلِيْشَا أَبُو بَكْرٍ، فَقَالَ: حَبَسْتِ النَّاسَ وَلَيْسَ مَعَ النَّاسِ مَاءٌ، فَتَغَيَّظَ عَلَيْهَا أَبُو بَكْرٍ، فَقَالَ: حَبَسْتِ النَّاسَ وَلَيْسَ مَعَ النَّاسِ مَاءٌ، فَتَغَيَّظَ عَلَيْهَا أَبُو بَكْرٍ، فَقَالَ: حَبَسْتِ النَّاسَ وَلَيْسَ مَعَ النَّاسُ مَعَ النَّاسُ مَعَ النَّاسَ وَلَيْسَ مَعَ النَّاسُ مَعَ النَّاسِ مَاءٌ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ رُخْصَةَ التَّيَمُّمِ بِالصَعْعِيدِ، قَالَ: فَقَامَ الْمُسْلِمُونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَضَرَبُوا بِأَيْدِيهِمُ الْأَرْضَ تُمَّ رَفَعُوا أَيْدِيهِمْ وَلَمْ يَنْفُضُوا مِنَ أَلْدَيهِمْ إِلَى الْمَنَاكِبِ وَمِنْ بُطُونِ أَيْدِيهِمْ إِلَى الْمَنَاكِبِ وَمِنْ بُطُونِ أَيْدِيهِمْ إِلَى الْمَنَاكِبِ وَمِنْ بُطُونِ أَيْدِيهِمْ إِلَى الْمَنَاكِ فِهُ مَا مُشَحُوا بَهَا وُجُوهَهُمْ وَأَيْدِيَهُمْ إِلَى الْمَنَاكِبِ وَمِنْ بُطُونِ أَيْدِيهِمْ إِلَى الْمَنَاكِ فَوَا أَيْدِيهِمْ إِلَى الْمَنَاكِ فَعَلَى أَلْكُونِ أَيْدِيهِمْ إِلَى الْمَنَاكِ فَا مُسَحَوْد إِلَهُ وَهُوهَ هُمْ وَأَيْدِيهُمْ وَأَيْدِيهُمْ إِلَى الْمَنَاكِ فِي وَمِنْ بُطُونِ أَيْدِيهِمْ إِلَى الْمَا مَنَاكِ فَا عَلَيْهِ وَالْفَالِكُ فَا لَوْلَا لَكُونِ اللَّهُ عَلَيْهِ وَالْمَلَا فَا لَا مُنَاكِ فَيْ الْمَلَا لَا لَا مَنَاكِ مَا لَوْ الْمَنَاكِ اللَّهُ اللَّهُ الْمُعَالِقُونِ أَيْدِيهُمْ وَأَيْدِيهِمْ إِلَى الْمَنَاكِ الْمَا لَا اللَّهُ الْمُنَاكِ الْمُلَالَةُ اللَّهُ عَلَيْهِ مَا أَنْ مُ اللَّهُ اللَّهُ الْعُ

تخریج دارالدعوه: سنن ابی داود/الطهارة ۱۲۳ (۳۲۰)، (تحفة الأشراف ۱۰۳۵۷) مسند احمد ۱۲۳، ۲۲۳، ۲۲۳، (صحیح)

صحيح وضعيف سنن النسائي الألباني: حديث نمبر 315 \_ صحيح

#### বাংলা

৩১৪. মুহাম্মাদ ইবনু ইয়াহইয়া ইবনু আবদুল্লাহ (রহ.) ..... 'আম্মার (রাঃ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন রাসূলুল্লাহ (সা.) শেষ রাতে উলাতুল জায়শ নামক স্থানে গিয়ে অবতরণ করলেন। আর তার সঙ্গে ছিলেন তার স্ত্রী 'আয়িশাহ্ (রাঃ)। তার ইয়ামানী মোতির হার হারিয়ে গেলে এর খোঁজে সমস্ত লোক আটকা পড়ল। অবশেষে ভোর হয়ে গেল



অথচ লোকেদের পানি ছিল না যার দরুন আবূ বকর (রাঃ) তার ওপর রাগাম্বিত হয়ে বলেন, তুমি লোকদের আটকিয়ে রেখেছ অথচ তাদের সাথে পানি নেই। তখন আল্লাহ তা'আলা মাটি দ্বারা তায়াম্মুম করার অনুমতি সংক্রান্ত আয়াত নাযিল করলেন। বর্ণনাকারী বলেন, তখন মু'মিনগণ রাসূলুল্লাহ (সা.) -এর সঙ্গে উঠে মাটিতে নিজেদের হাত মারলেন আর তাদের হাত উঠালেন এবং হাত থেকে মাটি একটুও ঝাড়লেন না বরং তা দিয়ে তাদের চেহারা ও হাত কাঁধ পর্যন্ত মাসাহ করলেন আর তাদের হাতের তালু দিয়ে। বগল পর্যন্ত মাসাহ করলেন।

## **English**

196. Tayammum During A Journey

It was narrated that 'Ammar said: The Messenger of Allah () stopped to rest at the end of the night in Uwlat Al-Jaish. His wife 'Aishah was with him and her necklace of Zifar beads [1] broke and fell. The army was detained looking for that necklace of hers until the break of the light of dawn and the people had no water with them. Abu Bakr got angry with her and said: 'You have detained the people and they do not have any water.' Then Allah the Mighty and Sublime revealed the concession allowing Tayammum with clean earth. So the Muslims got up with the Messenger of Allah () and struck with their hands, then they raised their hands and did not strike them together to knock off any dust, then they wiped their faces and arms up to the shoulders, and from the inner side of their of their arms up to the armpits. [1] Black and white Yemeni beads.

## ফুটনোট

সহীহ: আবৃ দাউদ ৩২০, সহীহ আবৃ দাউদ ৩৩৭, মুসনাদে আহমাদ ১৮৩৪৮।

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ হাদিস একাডেমি 🛘 বর্ণনাকারীঃ আম্মার ইবনু ইয়াসির (রাঃ)

🚨 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন